

□ みやざきの神楽海外公演開催業務 質問回答書

No.	質問内容	回答
1	<p>県知事及び県職員1名は神楽公演終了後、帰国する予定と記載がありますが、13日にパリを出発する行程での見積りの提示となりますか。</p> <p>その際の会場→空港の専用車・アテンドの見積りも必要ですか。</p>	<p>必要です。</p> <p>県知事及び県職員1名の日程については、ダイヤの状況等を見ながら、調整する予定です。</p>
2	<p>パリ市内移動にかかる専用車の手配に際し、全行程に通訳をつけることと記載がありますが、どの程度の通訳をお考えですか？（日常会話レベル、または専門用語が必要とされる通訳など）また、専用車に積み込みを想定されている神楽道具（太鼓、衣装等）の大きさをお教えてください。</p>	<p>日常会話レベルの通訳で構いません。</p> <p>荷物の種類・サイズについては、別添写真のとおりです。</p> <p>全体の重さは不明ですが、支柱重り1個当たりの重量は6kg×4個となります。</p>
3	<p>パリ日本文化会館の費用負担についてパリ日本文化会館の以下費用は、本業務の委託費に含めますでしょうか。</p> <ul style="list-style-type: none"> ・会場使用料 ・映像設備使用料・オペレーター費 ・音響設備使用料・オペレーター費 ・照明設備使用料・オペレーター費 ・その他付帯設備費 	<p>含みません。</p> <p>下記については、パリ日本文化会館に御負担いただく予定です。（要調整）</p> <ul style="list-style-type: none"> ・会場利用料 ・技術者雇用料 ・受付・警備費 ・技術通訳費 ・解説逐次通訳費 ・機材レンタル費 ・簡易な広報費
4	<p>パリ日本文化会館との役割分担について仕様書には「参加者受付、事務局業務、会場演出、警備の手配、公演の運営」はパリ日本文化会館が実施とありますが、以下の役割分担をご教示ください。</p> <ul style="list-style-type: none"> ・集客 ・参加者申込管理 ・当日受付 ・舞台進行 ・技術運営（音響・照明・映像） ・警備対応 	<p>当日受付や技術運営、警備については、日本文化会館が実施しますが、集客や参加者申込管理、舞台進行については、日本文化会館やメディアプロモーション（別途契約予定）の受託業者と調整・連携し実施してください。</p>
5	<p>出演予定の神楽団体は決定済みでしょうか。未定の場合、決定時期をご教示ください。</p> <p>また、出演者・関係者を含めた想定人数についてもご教示ください。</p>	<p>今年度は「高千穂の夜神楽」を予定しています。</p> <p>想定人数は13名～15名程度です。</p>
6	<p>神楽団体への謝金は委託費に含まれる認識でよろしいでしょうか。</p> <p>含まれる場合、現時点で想定されている金額をご教示ください。</p>	<p>含みます。</p> <p>舞手一人あたり5万円程度を想定しています。</p>

7	<p>公演内で上映予定の「神楽映像（5分程度）」について、・出演団体もしくは、県側で既存素材を用意されるのか・受託者側で新規制作する想定か ご教示ください。</p>	<p>海外公演用の映像はありません。新規制作若しくは既存映像のアレンジをお願いします。</p>
8	<p>ワークショップについて、現時点で想定されている内容・規模・実施時間がございましたらご教示ください。 講師は出演神楽団体の方が担当される想定でしょうか。</p>	<p>ワークショップの詳細な内容は未定です。魅力的なワークショップが開催できるよう、御提案ください。</p>
9	<p>現地でのレセプションの会場費について、レセプション会場費・料飲費は委託費に含めますでしょうか。</p>	<p>含みます。</p>
10	<p>現地でのレセプションの招待対象・役割分担について、フランス国内の関係者とはどのような方が参加されますか？ ・行政関係者/旅行業界/メディア/文化関係者/一般招待者 など 参加者の招待・集客はどの主体が担う想定でしょうか。</p>	<p>ユネスコの関係者やメディア、文化関係者等を想定しています。 参加者の招待・集客については、外務省や日本大使館との調整は当課が行いますが、実際の招待・集客は受託者側で実施してください。</p>
11	<p>レセプションでの料飲について、想定予算がございましたらご教示ください。</p>	<p>1人当たり1万円程度を想定しています。</p>
12	<p>「通訳を複数人配置」とありますが、想定人数をご教示ください。</p>	<p>円滑なレセプションが実施できる人数の配置をお願いします。</p>
13	<p>レセプションプログラムについて、以下の実施想定がございましたらご教示ください。 ・知事挨拶（逐次通訳） ・乾杯 ・司会進行（司会者手配有無） ・演出プログラム</p>	<p>レセプションプログラムは未定ですが、知事挨拶や来賓挨拶、乾杯の実施を想定しています。 演出プログラムなど、レセプションの内容についても御提案ください。</p>
14	<p>現地での意見交換会の参加者について、「現地の方々」とありますが、想定されている参加者属性をご教示ください。 ・現地旅行業界 ・メディア ・文化関係者 ・教育機関 ・一般参加者 など 参加者の調整・招聘はどの主体が担う想定でしょうか。</p>	<p>御質問で例示していただいた対象を想定しています。 参加者の調整・招聘は受託業者が中心となって行ってください。</p>
15	<p>現地での意見交換会で想定されているプログラム内容をご教示ください。 ・座談会形式 ・プレゼンテーション形式 ・交流会形式 ・ワークショップ形式 など</p>	<p>現地での意見交換会の詳細な内容は未定です。 魅力的な意見交換会が開催できるよう、御提案ください。</p>
16	<p>現地での意見交換会の通訳人数について、「通訳を複数人配置」とありますが、想定人数をご教示ください。</p>	<p>円滑な意見交換会が実施できる人数の配置をお願いします。</p>

17	<p>現地での意見交換会の会場要件について、会場レイアウトについて、机・椅子の配置等の想定がございましたらご教示ください。</p> <p>また、現時点で候補施設がある場合はご教示ください。</p>	<p>現地での意見交換会の詳細な内容及び候補施設は未定です。</p> <p>魅力的な意見交換会が開催できるよう、御提案ください。</p>
18	<p>本業務における広報・プロモーションには、公演来場者の集客まで含まれる認識でよろしいでしょうか。</p> <p>また、来場目標人数等の KPI 設定がございましたらご教示ください。</p>	<p>集客については、日本文化会館やメディアプロモーション（別途契約予定）の受託業者と調整・連携し実施してください。</p> <p>また、本事業の成果指標は下記のとおりです。</p> <ul style="list-style-type: none"> ・神楽のユネスコ無形文化遺産登録 ・現地メディアでの掲載・報道件数 ⇒令和10年度 10件（累計） ・メディアプロモーションによる PR効果（広告換算）：60,000千円
19	<p>「現地旅行会社、メディア等」とありますが、主に BtoB 向けプロモーションを想定されている認識でよろしいでしょうか。</p>	<p>お見込みのとおりですが、BtoC 向けプロモーションの提案も歓迎します。</p>
20	<p>現地旅行会社・メディア招聘費用等については、別連携事業予算から拠出される想定であり、本業務委託費には含まれない認識でよろしいでしょうか</p>	<p>神楽公演当日の現地旅行会社・メディア招聘については、本業務委託費に含んで積算してください。</p> <p>別関連事業については、公演前後（12月から3月頃を想定）に、フランス国内において、神楽の文化的・歴史的価値の普及・啓発や及び神楽公演に関する情報発信を行う業務を想定しています。</p>
21	<p>神楽公演、現地でのレセプション、現地での意見交換会は、来場者に対して費用（入場料・参加料等）を徴収しますでしょうか。</p> <p>徴収する際は、想定金額と徴収した費用はどこの収益になりますでしょうか？</p>	<p>神楽公演、現地でのレセプション、現地での意見交換会については、来場者に対して費用の徴収は想定していません。</p>
22	<p>説明会でいただいた神楽の荷物物を入れるアルミケースの3辺のサイズとおおよその重量・個数がわかりましたら、回答をお願い致します。</p>	<p>荷物の種類・サイズについては、別添写真のとおりです。</p> <p>全体の重さは不明ですが、支柱重り1個当たりの重量は6kg×4個となります。</p>
23	<p>航空券の手配にあたり、利用航空会社の指定や、経路（例：日本ーパリ間は直行便に限る等）について、特筆すべき指定はございますでしょうか。</p>	<p>可能な限り国内の航空会社で、渡航者に負担の少ない、効率的な経路を提案してください。</p>
24	<p>燃油サーチャージ・航空保険料込みとありますが、これらは変動要素が非常に大きい項目かと存じますが、現時点で見積もる際は、現段階で想定される最大限の金額を計上する形での認識でよろしいでしょうか。</p>	<p>お見込みのとおり。</p>

25	<p>ビジネスクラス1名分の別途見積につきまして、実際の予約手配が年末頃になる見込みであり、運賃の変動が予想されます。今回は、現状予約可能な運賃に基づいた「参考見積」という形での提出でよろしいでしょうか。</p>	<p>構いません。</p>
26	<p>説明会にて、参加団体が高千穂の団体であることから、高千穂－宮崎間の交通手配も積算に含めるとのお話でしたが、その通りに進めてよろしいでしょうか。</p>	<p>お見込みのとおり。 高千穂－宮崎間の運賃等も積算に含めてください。</p>
27	<p>海外旅行保険は制度上（法的に）、出発前のご入金が必須となっております。本事業は原則「事業終了後の支払い」と存じますが、保険料に限り、例外として出発前にお支払いいただくことは可能でしょうか。</p>	<p>本事業は、業務完了後の精算払となっております。 保険料については、受託業者で立て替えていただき、まとめて請求してください。</p>
28	<p>レセプション、意見交換会の参加者の想定をご教示いただけますでしょうか。また、これらの参加者の募集についても受託者側の提案（集客）に含まれますでしょうか。あるいは、県側で一定の招待枠等の想定がございますでしょうか。</p>	<p>レセプションの参加者は、ユネスコの関係者やメディア、文化関係者等を想定しています。 意見交換会は ・現地旅行業界 ・メディア ・文化関係者 ・教育機関 ・一般参加者 等を想定しています。 各参加者の募集についても、提案ください。 現時点では、県側の招待枠等は未定です。</p>
29	<p>意見交換会の参加者30名につきましては、「演者15名＋現地関係者15名」といった内容を想定してよろしいでしょうか。また、内容の提案にあたり、現時点で県として検討されているテーマや方向性がございましたらご教示ください。</p>	<p>現地での意見交換会の詳細な内容及び候補施設は未定です。 魅力的な意見交換会が開催できるよう、御提案ください。</p>

30	<p>当社の運営体制として、現地での公演・レセプション等の運営、プロモーション関係:A社、A社に対しての日本における調整窓口としてB社、旅行手配の現地手配会社としてC社との連携を想定しています。</p> <p>当社としては「共同企業体」ではなく、それぞれの分野について当社から「再委託」を想定していますが、企画提案の参加申込書については、当社名の申し込みというだけでよいでしょうか。付して提出必要なものがあればご教示ください。</p>	<p>プロポーザルへの参加申込書については、契約の主体となる会社単独名義での申請で問題ありません。</p> <p>提案の内容に再委託の活用が含まれる場合は、選定審査においてその体制（再委託先および業務分担、管理体制など）が評価対象となります。</p> <p>そのため、提出いただく提案書の中に、以下の事項を明記してください。</p> <ul style="list-style-type: none"> ・再委託を予定している業務範囲 ・再委託先会社の概要（選定理由） ・再委託先の管理体制 <p>なお、正式な再委託の実施にあたっては、契約締結後に別途、承認手続きが必要です。</p>
31	<p>ワークショップの参加者の想定につきまして、ご教示いただけますでしょうか。</p> <p>公演の来場者向けという設定でよろしいでしょうか。</p>	<p>公演の来場者向けのワークショップを想定しています。</p>
32	<p>ワークショップ時は県の職員の方々に協力添えをいただくことは可能でしょうか。</p> <p>それとも、運営全般（人員・機材等）を受託者側ですべて完結させる形での提案を想定されていますでしょうか。</p>	<p>ワークショップに限らず、全ての行程において、可能な範囲で県職員が補助する予定です。</p>